

2008春季高级口译听力评析（下）PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/499/2021\\_2022\\_2008\\_E6\\_98\\_A5\\_E5\\_AD\\_A3\\_c95\\_499949.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/499/2021_2022_2008_E6_98_A5_E5_AD_A3_c95_499949.htm) 今年3.16高口听力理解部分难度不高，内容也不陌生，尤其是长对话和新闻，难度较06年明显偏低。07年开始高口听力第一部分的难度就逐渐下降，估计也是因为考试的热度不断上升，使得报考人数越来越多，而听力历年来对大部分考生是最难跨越的一道障碍，尤其高口听力几乎让人望而却步，为了让更多人参与英语口语的学习，适当降低听力部分题目的难度也是合理之举。但对于Note-Taking and Gap-Filling，和最后一道大题听译，难度始终变化不大。因此要通过这门考试笔试听力部分，还是需要努力的付出和考试技巧的掌握，以及考前科学的准备和一定的指导。第一篇文章是讨论饮食习惯的变革，饮食习惯和饮食健康这一话题，一直是中高级口译的高频话题。对于长对话开头三回合技巧的重要性，自是显而易见，本文开头点名第一道题主题，饮食变革。饮食习惯的变化也反映着社会的变化，在文中对于这次变革的原因，主要是劳动力结构的变化，工作女性和白领越来越多。法式三明治和汉堡，因食料丰富，现在更加受到人们的青睐。这次考试的考生，对于对话一问一答的形式，所有的回答都是根据问题的五个W和一个H，如what, why, when, who, where 和 how。所以对文中问题里这六个词的出现，应区别和注意。对于参加9月份考试的同学，对于长对话这部分，应该重点练习听前的快速纵读选项，若出现人名、地名、数字、时间等，要特别留心，可适当记录它们的对应信息关键词。在听时，耳眼并用，即一边耳

听，一边用眼睛浏览选择项，边听边选，多听多选。100Test  
下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问  
[www.100test.com](http://www.100test.com)